

Современное состояние монголоведения в Калмыкии

Настоящий сборник открывает новое серийное издание Калмыцкого института гуманитарных исследований РАН. Основная цель издания – знакомить читателя с достижениями и итогами развития отечественного монголоведения, в частности, калмыцкого монголоведения. Предлагаемый вниманию специалистов и широкого круга читателей первый выпуск «Монголоведения» являет собой определенный рубеж и в то же время новый этап развития монголоведения в Калмыкии.

Важнейшими признаками калмыцкой монголоведческой науки являются ее комплексный и контрастивный характер. Основными направлениями исследований традиционно являются сравнительно-типологическое изучение монгольских языков, публикация старописьменных памятников, разработка актуальных проблем этнической истории, литературы и фольклора монгольских народов.

В КИГИ РАН успешно ведутся исследования фонетики, морфологии, лексики и синтаксиса монгольских языков в сравнительно-сопоставительном плане. Издан «Словарь языка ойратов Синьцзяна» Б.Х. Тодаевой под редакцией Г.Ц. Пюрбеева. Завершен фундаментальный труд «Русско-калмыцкий словарь», продолжается написание академической грамматики калмыцкого языка. К настоящему времени накоплен обширный лингвистический материал, который позволяет, с одной стороны, дать ответ на ряд нерешенных вопросов грамматики монгольских языков с позиций современных требований науки о языке, а, с другой стороны, поставить перед специалистами новые задачи.

Важной и далеко не изученной является проблема этногенеза и этнической истории монгольских народов. Интенсивная работа в данной области ведется в связи с подготовкой к изданию «Истории Калмыкии с древнейших времен до наших дней».

Изучение богатого фольклора монгольских народов проводится в рамках коллективной темы «Свод калмыцкого фольклора». В готовящемся издании будут представлены лучшие образцы основных фольклорных жанров в оригинале и переводе.

В настоящее время все большую актуальность приобретает проблема теоретического осмысления богатейшего пись-

менного культурного наследия монгольских народов. Продолжается работа по сбору, каталогизации, описанию и изданию письменных памятников. Особое внимание уделяется изучению сочинений дидактического, правового и религиозного характера, медицинских и астрологических трактатов, богатого эпистолярного наследия. Публикация памятников в оригинале и переводе является визитной карточкой КИГИ РАН.

Современный этап развития калмыцкого монголоведения характеризуется как сохранением классических направлений исследований, так и использованием новых технологий, методов, существенным расширением и углублением проблематики.

Сегодня мы имеем возможность по-новому взглянуть на историю, отбросив мешавшие ранее идеологические стереотипы. Перед историками-монголоведами стоит сейчас важная задача – показать роль кочевой цивилизации и историческую роль монгольских народов в мировом развитии. Это особенно актуально звучит для Калмыкии, которая находится в центре Евразии и органично сочетает в своей культуре как восточные, так и европейские традиции. Объективное изучение истории с позиций сегодняшнего дня – задача настолько же актуальная, насколько и ответственная, поскольку предполагает существенное переосмысление событий и фактов прошлого.

Другой новый ракурс исследований – это современность, в частности, этнокультурная и политическая ситуация в монголоязычных регионах. Для народов Востока далекое прошлое и сегодняшний день не могут быть поняты одно без другого и должны изучаться в неразрывной связи.

Приоритетными становятся в последнее время монголоведческие исследования междисциплинарного характера, выполняемые на стыке наук. Речь идет об этнолингвистических, лингвофольклористических, лингвокультурологических работах, осуществляемых в контрастивном ключе. Представляется, именно культурологические изыскания займут центральное место в монголоведческой науке в XXI веке.

Особое место отводится религиозноведческим исследованиям, в частности такой приоритетной теме, как буддизм и буддийская культура в глобальном контексте. Активизации исследований в этом направлении способствовала международная научная конференция «Буддизм в системе мировой цивилизации», которая состоялась в Элисте в сентябре 2000 г.

Весьма перспективным новым направлением в калмыцком монголоведении является музееведение. Основная задача музееведов – учет, детальная регистрация и научная систематизация бесценных исторических и художественных предметов. Накопленный этнографический материал, требующий глубокого теоретического осмысления, позволил создать в КИГИ РАН при поддержке РГНФ и Музейного совета РАН Музей калмыцкой традиционной культуры им. Зая-пандиты.

Такое расширение монголоведческой проблематики представляется вполне оправданным. Это наглядно демонстрирует содержание данного сборника.

В сборнике представлены основные направления монголоведческих исследований: языкознание, источниковедение, история, этнография, фольклор, религиоведение и искусствоведение. Авторы статей стремились затронуть насущные вопросы этнического, культурного, языкового развития монгольских народов в свете современных проблем монголистики.

Раздел «Структура и история языка» открывается статьей Н.Б. Бадгаева «Заимствованная лексика в ойратском языке», в которой дается классификация заимствований. Особое внимание автор уделяет заимствованной буддийской терминологии, т. к. материалом для исследования послужил ойратский текст религиозного содержания «Altan erike» («Золотые чётки»).

Этнонимия калмыков исследована к настоящему времени не в полной мере, а ведь этнонимы имеют большую ценность при изучении ранней и средневековой истории ойратов. М.У. Монраев, критически рассмотрев имеющиеся в литературе мнения относительно этимологии этнонима «хальмг», предлагает свою интерпретацию происхождения данного термина.

Этимология названий разновидностей жилища в монгольских языках – тема статьи С.С. Харьковской. Автор рассматривает 10 лексем и на основе анализа этимологии слов приходит к выводу, что наименования разновидностей жилища в монгольских языках свидетельствуют о былом влиянии монгольских племен на тюркские.

В языковедческом разделе представлены также две синтаксические работы. В.Н. Мушаев дает обзор современных функционально-семантических направлений изучения калмыцкого предложения.

В статье Э.У. Омакаевой ставится задача системного описания синтаксиса монгольских языков. Предлагаемое автором описание существенно отличается от традиционного

как по общей направленности, так и по проблематике, которая значительно расширена за счет включения в сферу синтаксиса, помимо предложения, более крупной языковой единицы – текста.

В статье Р.П. Харчевниковой дана подробная характеристика побудительного залога в монгольских языках. Автор уделяет основное внимание характеру отношений между действием и компонентами в побудительных конструкциях.

Статья Намжавина Содмона, написанная на монгольском языке, посвящена изучению связи лингвистической традиции ойратов и старописьменных сочинений об ойратском алфавите. Цель автора - дать классификацию и описание выявленных источников. Прослеживается история изучения каждого памятника, вскрываются закономерности и символика использования букв ойратского алфавита, дается характеристика графики и орфографии ойратского языка. Автор на основе изучения ойратских лингвистических сочинений приходит к выводу, что на монгольское языкознание оказала большое влияние индийская лингвистическая традиция.

Раздел «Проблемы изучения старописьменных памятников» открывается статьей Ж.О. Артыкбаева «Некоторые дополнения к комментариям текста «Биографии Зая-пандиты» (Письмо к научному редактору В.П. Санчирову)». Статья интересна тем, что в ней анализируются некоторые топонимы из ойратского текста «Сарин герл» - известного историко-литературного памятника XVII века.

В статье религиоведа Э.П. Бакаевой выявлен статус религиозных деятелей как субъектов права на материале «Ики Цаджи» («Степного Уложения» 1640 года). Проблемам адекватности названия и датировки вышеупомянутого памятника законодательного права посвящена статья Э.П. Бакаевой и Э.У. Омакаевой.

В совместной публикации Д.Б. Гедеевой и Э.У. Омакаевой впервые вводятся в научный оборот два небольших ойратских гадательных текста (факсимиле, транслитерация и перевод на русский язык).

Проблема определения жанра известного буддийского сочинения «Бодхичарьяаватары» Шантидевы поставлена С.С. Сабруковой.

Музыковед Г.Ю. Бадмаева анализирует звуковые представления в культуре монгольских кочевников.

В статье искусствоведа С.Г. Батыревой рассматривается народное декоративно-прикладное искусство калмыков в XVIII – нач. XX вв., которое представляет собой, по мнению автора, синтез различных его видов, существовавших в среде кочевников. Автор считает, что своеобразие исторической судьбы народа во многом определило этнические особенности его художественной культуры.

Статья фольклориста Т.Г. Борджановой посвящена анализу работы Б. Бергмана «*Nomadische Reisen unter den Kalmücken*». Автор высоко оценивает вклад известного ученого в джангароведение: им записаны песни «О свирепом Шара Гюргю», легенда о получении сказительского дара и т.д.

В статье Д.Б. Гедеевой приводятся сведения о калмыцкой одежде XVIII века: названия тканей, разновидностей зимней и летней одежды. Автор основывается на письмах калмыцких князей, хранящихся в Национальном архиве Республики Калмыкия.

Исторический раздел данного сборника открывает статья Ж.О. Артыкбаева, посвященная описанию малоизвестного памятника калмыцкой архитектуры в Центральном Казахстане. Интересно написана статья историка А.Н. Басхаева «Монгольская армия в XII-XIII веках», отмечающего огромный вклад монголов в мировую историю военного искусства.

В разделе «Публикации» помещено известное сочинение «Ясное зеркало», представляющее собой жанр сургала (поучения). Текст подготовлен Д.Н. Музраевой в транслитерации и в переводе на русский язык.

В раздел «Материалы и сообщения» включены небольшие статьи лексикологического характера молодых ученых, аспирантов КИГИ РАН. В статье С.С. Бадмаевой рассматриваются лексические особенности языка калмыцких сказок, а работа С.Е. Бачаевой посвящена анализу социальной терминологии, выявленной в «Монгольско-русско-французском словаре» О. Ковалевского.

Раздел «Критика и библиография» представлен двумя рецензиями и тремя обзорами. Обзор новых поступлений в рукописный фонд научной библиотеки КИГИ РАН (ойратских рукописей из коллекции известного американского монголоведа проф. Дж. Крюгера) подготовлен П.Э. Алексеевой и Э.У. Омакаевой.

И.В. Борисенко пишет о книге Кручевской (1904 г.), в которой есть сведения о калмыках. Публикация снабжена

четырьмя снимками из калмыцкой жизни конца XIX-начала XX вв. В обзоре М.И. Максимовой сообщается об известном ученом-ориенталисте академике Г. Байере и его трудах. Приводится оригинальный текст «*Elementa Calmucia*» («Начала калмыцкого») и его русский перевод.

В данном разделе также представлены две рецензии: А. Борманджинова на книгу П.Э. Алексеевой, посвященную истории станицы Граббевской, и А.А. Бурыкина на сборник «Калмыцкие трехстишия» (переводчик и составитель Т.Г. Борджанова).

Коллектив авторов и редколлегия выражают надежду, что настоящий выпуск вызовет живой интерес у читателей, будет способствовать дальнейшему развитию монголоведения и сотрудничеству отечественных и зарубежных исследователей.